



2 TRASA NR 2 Krzeszowice (niebieska)

czas przejścia ok. 1'30 h

9 km


 Ciekawa, poprowadzona w formie 9-kilometrowej pętli trasa, przeznaczona zarówno dla początkujących, jak i zaawansowanych miłośników nordic walking. Po wykonaniu rozgrzewki ruszamy na szlak. Chodnikiem wzdłuż ul. Miękińskiej maszerujemy w kierunku Miękińki. Za znakami skręcamy w prawo wchodząc na szeroki leśny dukt. Kilka minut idziemy pod górę, aż do miejsca, gdzie niebieski szlak łączy się z trasami: czerwoną i czarną. Jesteśmy na Szwedzkiej Drodze, gościńcu niegdyś łączącym Krzeszowice z Nową Górą, wybudowanym podczas „potopu szwedzkiego” na rozkaz króla Karola Gustawa. Szlaki czerwony i czarny prowadzą w kierunku Nowej Góry, a my za znakami szlaku gruntową ścieżką schodzimy do Miękińki. Przekraczamy szosę i maszerując pomiędzy zabudowaniami dochodzimy do Drogi Tenczyńskiej, gdzie skręcamy w lewo. Szerokim duktem maszerujemy w kierunku Krzeszowic, podziwiając piękną panoramę Zamku Tenczyn w Rudnie. Ulicą Bandurskiego wracamy do Krzeszowic, gdzie podążając alejkami parkowymi nad Krzeszówką, docieramy do miejsca rozpoczęcia marszu.


 An interesting, led in the form of a 9-kilometre loop route, suitable for both beginners and advanced nordic walking. After the warm-up we go on the trail. Following the pavement along Miękińska Street we march towards Miękińka. Following the route's marks we turn right onto a wide firebreak and go uphill for a few minutes, to the place where the blue trail connects with the routes: red and black. We are on Swedish Road, formerly the highway connecting Krzeszowice with Nowa Góra, built during the "Swedish Deluge" at the behest of King Carl Gustav. Routes red and black go in the direction of Nowa Góra, and we follow the route's signs and along a dirt path descend to Miękińka. We cross the road and marching between buildings we come to Tenczyn Road where we turn left. Along a wide road we walk towards Krzeszowice, admiring a beautiful panorama of Tenczyn Castle in Rudno. Along Bandurskiego Street we return to Krzeszowice and along park alleys on the river Krzeszówka reach the place where we started the march.

3 TRASA NR 3 Krzeszowice (czerwona)

czas przejścia ok. 3 h

12 km

 12-kilometrowa trasa oznakowana kolorem czerwonym. Szlak łączy Centrum Krzeszowic z osiedlem Nowy Świat, Czatkowicami i Sanktuarium MB Szkaplerznej w Czernej. Ruszając z Al. Solidarności poprzez ul. Grunwaldzką maszerujemy w kierunku góry Bartłowa, gdzie mijając pozostałości grodziska z IX wieku połączymy się z niebieskim szlakiem. Przed nami przyjemny spacer Szwedzką Drogą. Po wyjściu z lasu za znakami szlaku skręcamy w prawo i schodzimy do Czernej. Mijając szkołę dochodzimy do stromej drogi prowadzącej nas do bram Klasztoru Karmelitów Bosych. Urokliwą alejką maszerujemy w kierunku Doliny Eliasza. Za znakami szlaku schodzimy do asfaltowej drogi i początkowo szerokim poboczem, a następnie chodnikiem maszerujemy w kierunku Krzeszowic. Mijamy imponującą odkrywkową kopalnię wapienia „Czatkowice”. Przez osiedle Czatkowice, drogą koło starego młyna dochodzimy do skweru z prażabą. Na koniec ulicami osiedla Nowy Świat wracamy do Krzeszowic.


 A 12-kilometre route marked in red. The trail connects the centre of Krzeszowice with New Świat estate, Czatkowice and the Sanctuary of Our Lady of the Scapular in Czerna. Starting in Solidarności Avenue via Grunwaldzka Street we will walk towards Mt Bartłowa, where we pass the remains of a settlement dating back to the ninth century and join the blue route. Before us a pleasant walk along Swedish Road. After leaving the forest, following the


route's marks we turn right and descend to Czerna. Passing the school we come to the steep road, which takes us to the gate of the monastery of the Discalced Carmelites. We walk along a charming lane towards the Valley of Elias. Signs for the route descend to the tarmac road and we initially walk along a broad shoulder and then along the pavement in the direction of Krzeszowice. We pass the impressive open-pit limestone mine "Czatkowice" and through the estates of Czatkowice, following the road next to an old mill we reach the square with the ancient frog. Finally, following the streets of Nowy Świat we go back to Krzeszowice.

4 TRASA NR 4 Krzeszowice (czarna)

czas przejścia ok. 4 h

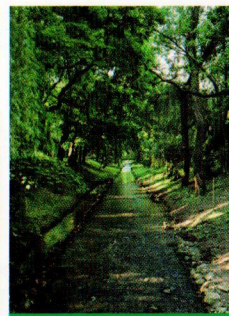
15 km

 15-kilometrowy szlak łączący Krzeszowice z Nową Górą. Ze względu na dystans do pokonania przeznaczony dla osób o dobrej kondycji fizycznej. Większość trasy prowadzi dwoma gruntowymi drogami: Szwedzką i Tenczyńską. Taki przebieg szlaku gwarantuje ciszę i spokój na trasie oraz niezapomniane panoramy z kilku punktów widokowych. Na trasie m.in. Laboratorium Edukacyjno-Badawcze Odnawialnych Źródeł i Poszanowania Energii AGH w Miękińki, gdzie znajduje się tablica z ćwiczeniami do samodzielnego wykonania. Alternatywnie trasa rekomendowana do rodzinnej turystyki rowerowej.

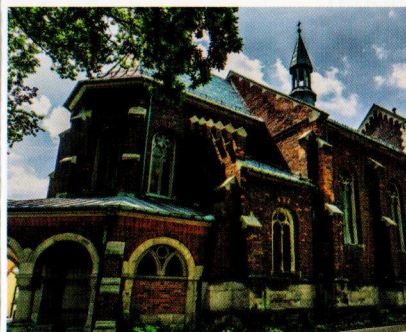
 A 15-kilometre route connecting Krzeszowice with Nowa Góra. Due to the distance to it is aimed at people with good physical condition. Most of the route runs along two dirt roads: Swedish Road and Tenczyn Road. This course of the route guarantees peace and tranquillity as well as unforgettable panoramas from several vantage points. On the route, among others, AGH UST Laboratory of Education and Research and Renewable Energy Conservation in Miękińka, where there is a board with exercises to execute. Alternatively, the route is recommended for family cycling.



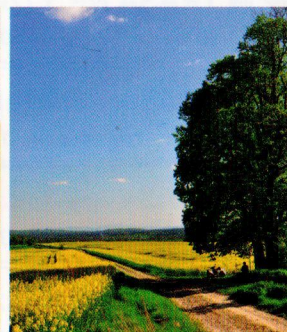
Klasztor Karmelitów Bosych w Czernej (fot. zdjeciakrzeszowice.pl)



Krzeszówka w Parku Bogackiego (fot. Marian Lewicki)



Nowa Góra, Kościół pw. Zesłania Ducha Św. (fot. Marian Lewicki)



Droga Tenczyńska (fot. J. Kaczorowska)

Projekt i opracowanie tras:



Prezentacja tras:



Trasy certyfikowane przez:



Gmina Krzeszowice



Nordic Walking Park „Krzeszowice”

Sieć tras do uprawiania Nordic Walking w Gminie Krzeszowice

www.krzeszowice.czasnamarsz.pl



Widok z Drogi Tenczyńskiej (fot. zdjeciakrzeszowice.pl)

www.gminakrzeszowice.pl

www.facebook.com/KrzeszowiceGmina

Nordic Walking Park „Krzyszowice” to sieć tras o długości 40 km do uprawiania nordic walking wytyczonych w środkowej części gminy Krzyszowice. Dla miłośników spacerów z kijkami przygotowano 4 trasy: zielona – pętla o długości 4 km; niebieska – pętla o długości 9 km; czerwona – pętla o długości 12 km i czarna – pętla o długości 15 km. Początek tras znajduje się przy Al. Solidarności w Krzyszowicach, nieopodal bramy stadionu GKS Świt. Trasy poprowadzone są chodnikami, drogami asfaltowymi, leśnymi ścieżkami, oraz dwoma historycznymi drogami: Szwedzką i Tenczyńską. Na trasach ustawiono tablice zawierające propozycje ćwiczeń do samodzielnego wykonania. Trasy posiadają punkty wspólne i pokrywają się na pewnych odcinkach. Umożliwia to dowolne wydłużanie lub skracanie przejść oraz zmianę kierunku marszu. Oferta skierowana jest zarówno do entuzjastów nordic walking, jak i do biegaczy, rowerzystów czy narciarzy biegowych. Czerwoną trasą łączy Centrum Krzyszowicz z Klasztorem w Czernej, umożliwiającą pielgrzymom alternatywny, do marszu przy ruchliwej drodze, sposób dostania się do Klasztoru i powrót do Krzyszowicz. Dodatkowo w Czernej, czerwona trasa pokrywa się z czarną trasą bliźniaczego Nordic Walking Park „Dolina Raclawki i Eliaszków”.

Krzyszowice Nordic Walking Park is a network of routes marked out in the commune of Krzyszowice. The park offers four routes for Nordic walking enthusiasts: green – a 4km loop; blue – a 9km loop; red – a 12km loop and black – a 15km loop. The routes begin in Solidarności Street in Krzyszowice, in the vicinity of the entrance gate to GKS Świt Krzyszowice stadium. The routes are marked out along pavements, tarmac roads, forest footpaths and two historic roads: Swedish Road and Tenczyn Road. The routes are marked with information boards containing information about basic physical exercises. The routes intersect and overlap on certain sections. This enables unlimited prolonging or shortening and changing the direction of the walks. The proposition is aimed not only at Nordic walking enthusiasts, but also at other sports' lovers, such as runners, cyclists or Nordic skiers. The red route connects the centre of Krzyszowice with the Monastery in Czerna and offers pilgrims an alternative to walking alongside a busy road from Krzyszowice and back. Additionally, the red route overlaps the black route of the twin Eliaszkówka and Raclawka Valley Nordic Walking Park.

1 TRASA NR 1 Krzyszowice (zielona)

czas przejścia ok. 0'40 h

4 km

Najkrótsza z tras wchodzących w skład Nordic Walking Park „Krzyszowice” - oznakowana kolorem zielonym to 4-kilometrowa pętla. Trasę w całości poprowadzono krzyszowickimi chodnikami i urokliwymi alejkami tzw. dzikimi plantami nad rzeką Krzyszówką. Mijając dwa źródła wód mineralnych: Zdrój Główny i Zdrój Kapliczka pod Matką Boską, pomaszujemy dookoła zabytkowego zespołu pałacowo-parkowego i ulicą Ogrodową powrócimy do Centrum Krzyszowicz. Zielony szlak częściowo pokrywa się z miejską trasą spacerową, prezentuje najciekawsze miejsca w Krzyszowicach.

The shortest of the routes included in the Nordic Walking Park "Krzyszowice" - marked in green 4-kilometre loop. The route has been marked out entirely along pavements and charming lanes, so called wild green belts by the river Krzyszówka. Passing two mineral water springs: the Main Spring and the Shrine Spring at Our Lady, we will march around the historic palace and park and along Ogrodowa street return to the centre of Krzyszowice. The green route overlaps with the urban walking trail and presents the most interesting places in Krzyszowice.



Pobierz więcej informacji
(get more info)
www.krzyszowice.czasnamarsz.pl

1 TRASA NR 1 (zielona)

czas przejścia ok. 0'40 h

4 km

2 TRASA NR 2 (niebieska)

czas przejścia ok. 1'30 h

9 km

3 TRASA NR 3 (czerwona)

czas przejścia ok. 3 h

12 km

4 TRASA NR 4 (czarna)

czas przejścia ok. 4 h

15 km



skala 1:35 000

1 cm - 350 m 0 350 700 m

Legenda

- trasa edukacyjna
- trasa łatwa
- trasa średnia
- trasa trudna
- tablica ogólna
- tablica tras
- 🚶 punkt ćwiczeń